

NORTHERN LAMBDA NORD

CP/POB 990 CARIBOU MAINE 04736 USA

VOL. I: NO. 9

15 DECEMBER 1980

W.S., YOUR STATE-WIDE REPORTER

***Dateline: LEWISTON, Maine...At 7:30 PM this evening, this reporter attended his first "Dignity Mass" at St. Peter and Paul Church (chapel). Mass was celebrated by Rev. Roger Chabot, assisted directly by no one, except for a mixed congregation of 20-25 women and men in a spontaneously-formed choir at the time of the service.

Readers were randomly appointed and accepted before the Mass began, and hymn selection and practice was done under the direction of Fr. Chabot prior to the service.

Upon entering, we were warmly greeted at the chapel door by "Ron" and given first-name self-introductory press-apply badges made out by "Normand"; we were given Misselettes and Song Books to be used during the actual liturgy.

Just prior to the actual act of consecration of the Mass by Rev. Chabot, he invited us all to join him and form a circle about the celebrating altar, which we all did. At the "Our Father", we were all asked to join hands with our nearest neighbor.

Later, at the "Embrace of Peace", Fr. Roger asked us to express our feelings of "personal expression by open embrace or by warm handshake." Communion was dispensed under the two species of bread and wine.

While Readings were given by the pre-elected Readers before Mass started, interpretation of them was done by Fr. Roger in a very intelligent fashion, as was the simple and brief homily. This was the first time this reporter had ever been to two Sunday Masses on the same day!

After Mass, coffee and donuts were freely provided in the next room, along with available state-wide reading material... including NORTHERN LAMBDA NORD, Mainely Gay, Dignity/Maine newsletter, etcetera. Following the coffee break was an open discussion session on "VD - a Control Program", and a guest speaker. Unfortunately, this reporter had to return home.

Too bad Northern Maine has no Dignity chapter...yet!
***Editor's note: Dignity/Maine's current chapter is in Lewiston, but chapters throughout the state are planned for the future. "We envision Satellite Communities as groups of 5-10 gays and lesbians and other supportive friends in different areas of the State for the purpose of prayer, discussion, sharing, mutual support and understanding. We would like

these groups to develop according to their needs and concerns which can vary from area to area within the State....My personal aim as a priest and chaplain of Dignity/Maine is to reach out to any of these Satellite Communities. I am ready to travel anywhere to help you begin to develop your communities. Other members of our Lewiston Community are also prepared to help in this way. There are several priests and sisters around the State who are supportive of our efforts and willing to be of service to a Satellite Community. All we need to do is to ask them." -Fr. Roger Chabot

For information: DIGNITY/MAINE, POB 7021, Lewiston, 04240. ▼
***LATE NEWS FLASH! Dignity/Maine initiated its first Satellite Community in the Portland area on December 5th; progress is also advancing towards a Bangor Community...Can Aroostook be far behind? ▼

* NEWS * NEWS * NEWS * NEWS * NEWS * NEWS * NEWS * NEWS * NEWS *
***CARIBOU: The NLN Executive Committee met on 5 December 1980. A "telephone tree" is being established to facilitate communication among our members. (Confidentiality will be maintained.) The Executive has suggested a new membership fee structure which will better cover our expenses. It is proposed to change the terms of office of Executive members. These items will be discussed in detail at the December 28th meeting. Also, planning for NLN's First Anniversary gathering: a winter weekend in Québec! And, a joint meeting in Fredericton with FLAG and GAE, the Halifax group. Details of all these items (and more!) at the December meeting. ▼

***CARIBOU: NLN has received a generous donation of \$50 from one of our members. It shall be earmarked to defray costs of the newsletter. ▼

***CARIBOU: NLN's membership is 67 and growing! Do you know someone who may be interested in joining? ▼

***HOULTON, Maine: NLN's November meeting was an enjoyable one. Two car-loads of FLAG members (Fredericton Lesbians and Gaymen) arrived for our joint gathering. We had the chance to socialize and discuss issues concerning our two groups. It was a worthwhile exchange; we hope to do it again in the future. ▼

***FREDERICTON: The first regional meeting of the Atlantic Gay organizations will take place in this city during the weekend of 31 Jan-1 Feb '81. The meeting is a result of a workshop at the Atlantic Gay Conference in Halifax last month. NLN, FLAG, and Gay Alliance for Equality (GAE) of Halifax will gather to discuss mutual concerns, issues, and plans for the future. Those NLN members wishing to go to Fredericton for the weekend should let the Executive Committee know early enough so that we can arrange billeting (housing) for the

weekend. Details at our December 28th meeting. ▼

***MONTREAL: LE BERDACHE, which is published by l'Association pour les Droits de la communauté Gaie du Québec (ADGQ) has received a \$2,200 grant from the Québec Ministry of Cultural Affairs. Le Berdache is in its 2nd year of publication and is distributed free within Québec. The grant will help cover production and promotion costs. NLN has an exchange agreement with the publication; we receive one free copy of Le Berdache each month. A subscription is well worth the cost (\$10 for 10 issues). Le Berdache, C.P. 36, Succ. C, Montréal, H2L 4J7 ▼

***MONTREAL: L'ACTUALITE-GAIE published its first issue in October. The 24-page tabloid makes its debut with articles on Edith Piaf, the language of flowers, and heterosexism, and becomes the second French-language gay publication in Quebec. L'Actualité-gaie, C.P. 424, Succ. N, Montréal, H2X 3N3. ▼

***ROCKPORT, Maine: Did you know there is a bookstore in Maine which carries lesbian/gay/feminist material? It's the New Leaf Bookstore, Main Street, Rockport, 04856. Selections of materials available will be on sale at the Maine Lesbian & Gaymen's Symposium VIII in Portland, May 8, 9, 10, 1981. ▼

***BOSTON: As reported in NLN's October issue, the Massachusetts Supreme Court ruled that Bunny King could not be deprived of the custody of her children simply because she was a lesbian, a precedent-setting decision. However, the Court did not award her custody; the case has been sent back to a lower court. The cost of these continuing legal battles is immense. Helping Ms. King win will help all of us in the long run. Send any donations you can to: Bunny King Defense Fund, c/o Franklin County Lesbian Alliance, POB 235, Deerfield, Massachusetts 01342. ▼

***PLEASANT HILL, California: TELEWOMAN, a woman's monthly magazine "would like to solicit any poetry by women. Many of our members are bi-lingual and there are Canadians on our mailing list." NLN receives Telewoman on an exchange subscription. Telewoman, POB 2306, Pleasant Hill, California 94523. ▼

***HALIFAX: For the second year in a row, representatives of the Gay Alliance for Equality (GAE) have placed a wreath on the cenotaph during Remembrance Day services, November 11th. Two members of GAE laid a wreath reading "For the gay dead of all the wars." They laid the wreath "to commemorate those gay men and women who died in Nazi concentration camps." Although one high-ranking member of the Royal Canadian Legion objected to GAE's participation, the Legion had invited GAE to lay the wreath this year. ▼

***WASHINGTON, DC: The Gay Activists Alliance (GAA) of this city sponsored a wreath-laying ceremony at the Tomb of the

Unknown Soldier on Veteran's Day, November 11th. A similar ceremony on the previous day took place at the Iwo Jima Monument, sponsored by the Gay Ex-Marines (GEMS). Both ceremonies paid tribute to the lesbian and gay servicewomen and men who served in the Armed Forces of the US, and recognized those who died in the nation's wars. ▼

***PARIS, France: Yves Navarre, the leading gay novelist of the French literary world, has been awarded the Prix Goncourt for his novel: Le Jardin d'acclimatation, the story of a homosexual who is lobotomized at the instigation of his father. This is the first time the coveted prize has been given for a work which openly discusses homosexuality. ▼

***AMSTERDAM, The Netherlands: The first lesbian conference of the International Gay Association (IGA) will be held here from December 27-31, 1980. The conference will focus on the growing participation of gay women in the international body, and to prepare for IGA's next annual meeting, in Turin, Italy in April, 1981. ▼

* NLN CALENDAR * NLN CALENDAR * NLN CALENDAR * NLN CALENDAR *

Thursday, 25 December - Merry Christmas! Joyeux Noël!

Sunday, 28 December - NLN's December gathering, 1 PM.

Thursday, 1 January 1981 - Happy New Year! Bonne année!

Saturday, 24 January - Augusta, Maine: meeting for planning of Maine Lesbian & Gaymen's Symposium VIII, at Jewett Hall, University of Maine at Augusta, 1 PM.

Sunday, 25 January - NLN's January gathering: Our FIRST ANNIVERSARY! Come to our First Birthday Party!

Saturday, Sunday, 31 January, 1 February - Fredericton:

Meeting of Atlantic region Gay groups (NLN, FLAG, GAE).

Meeting on Saturday afternoon, Disco/Social at FLAG club on Saturday evening. ▼

***Wouldn't 1981 be a great year to take one giant step forward for womankind and get rid of "the girl"? Your attorney says, "If I'm not here just leave it with the girl." The purchasing agent says, "Drop off your bid with the girl." A manager says, "My girl will get back to your girl." WHAT girl? Do they mean Miss Rose? Do they mean Ms. Torres? Do they mean Mrs. McCullough? Do they mean Joy Jackson? "The girl" is certainly a woman when she's out of her teens. Like you, she has a name. Use it. -The Wall Street Journal ▼

***"Each human being has something to teach you. Relate in order that you may learn to live, love, and laugh more."

-P-A-X ▼





NOTRE
PROCHAINE RENCONTRE
OUR NEXT MEETING

DIMANCHE
LE 28 DÉCEMBRE
1980

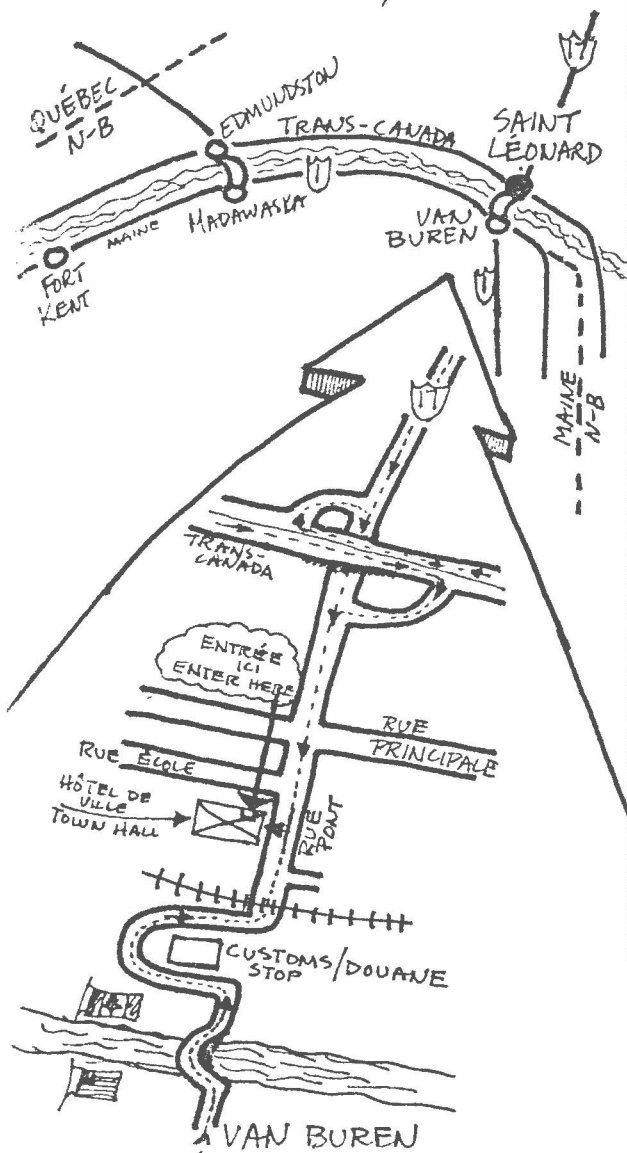
13.00 H. (N-B)
(12.00 H. - QUÉBEC)

SUNDAY
DECEMBER 28
1980

1 PM (N.B. TIME)
(12 NOON - MAINE)

HÔTEL DE VILLE - TOWN HALL
2^e ÉTAGE
2ND FLOOR

SAINT-LÉONARD, N-B





NORTHERN LAMBDA NORD

CP/BOX 990 CARIBOU MAINE 04736 USA

Ci-dessous vous trouverez un billet de vote. SVP lire attentivement et répondez. Merci. La réunion du comité exécutif du 5 décembre 1980 a recommandé deux changements au sein de notre constitution. Nous vous les présentons:

*** (1) "UN AMENDEMENT À LA CONSTITUTION DE NLN SERA ACCEPTÉ PAR VOTE MAJORITAIRE ($\frac{1}{2}$ PLUS 1) DES MEMBRES QUI AURONT VOTÉS. LA PROCÉDURE DU VOTE SERA LA SUIVANTE: DES BILLETS DE VOTES SERONT POSTÉS AUX MEMBRES. UNE DATE LIMITE DE RETOUR CES BILLETS SERA SPÉCIFIÉE. CES BILLETS DE VOTES SERONT AJOUTÉS AUX VOTES DES MEMBRES QUI SERONT PRÉSENTS À LA RÉUNION MENSUELLE. UN VOTE PAR MEMBRE SERA ALLOUÉ."

*** ACCEPTEZ-VOUS CETTE PROCÉDURE D'AMENDEMENT? ☐ .OUI, ☐ .NON

*** (2) "NLN ÉTABLIRA UNE SÉRIE DE RÈGLEMENTS À L'ÉGARD DES PROCÉDURES OPÉRATIONNELS DE L'ORGANISATION."

*** EST-CE VOUS ACCEPTEZ LA CRÉATION

D'UNE TELLE SÉRIE DE RÈGLEMENTS? ☐ ..OUI, ☐ ..NON

CECI EST VOTRE BILLET DE VOTE! Exercez votre droit de membre en votant. Vous n'avez qu'à présenter votre billet à notre prochaine réunion, le 28 décembre 1980. Pour ceux qui ne peuvent être présents à cette réunion, svp poster votre billet AVANT le 26 décembre 1980.

-Merci!, le comité exécutif.

Votre nom: ROCH LA POINTE NLN numéro de membre: 33
(Votre numéro de membre se trouve au verso de votre carte de membre.)

jusqu'à Woodstock. Le révérend Hawkes est originaire de Bath au Nouveau-Brunswick. Le MCC est une église chrétienne dont le ministère s'occupe de desservir la population gaie. Le MCC compte 27,000 membres et 146 églises dans huit pays.▼
 ***PARIS, France: Yves Navarre, le romancier homophile le mieux connu du monde littéraire français, a gagné le Prix Goncourt pour son roman Le Jardin d'acclimatation, l'histoire d'un homosexuel lobotomisé à l'instigation de son père. Ceci marque la première fois que ce prix littéraire a été accordé pour une oeuvre qui traite ouvertement la question des gais.▼

* CALENDRIER * NLN * CALENDRIER * NLN * CALENDRIER * NLN *

jeudi, le 25 décembre - Joyeux Noël!

dimanche, le 28 décembre - Réunion de NLN, 13.00 H.

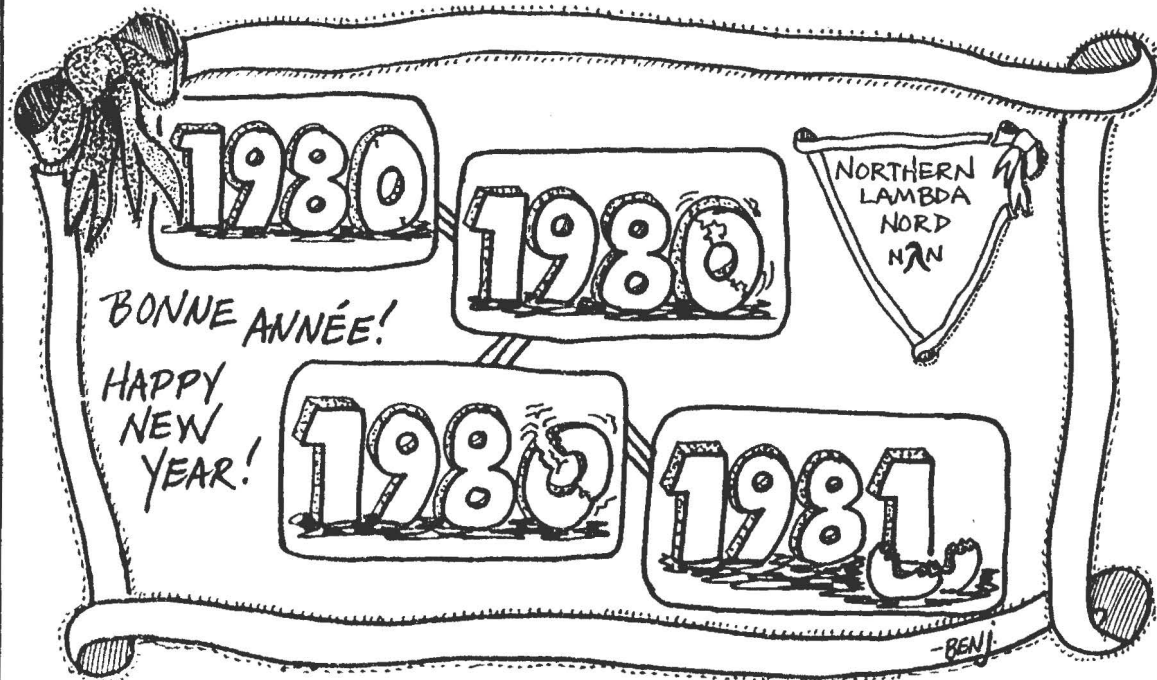
jeudi, le 1 janvier 1981 - Bonne Année!

dimanche, le 25 janvier - Réunion de NLN: NOTRE
PREMIER ANNIVERSAIRE!

samedi, dimanche, le 31 janvier, le 1 février - Frédéricton:

Réunion des groupes gais de la région Atlantique
(NLN, FLAG, & GAE-Halifax)*; rencontre, samedi
après-midi; disco/soirée, samedi soir.

*(aussi, peut-être, un groupe
nouveau: MAG-Moncton!) ▼



de la Culture du Québec. Le Berdache, CP 36, Succ. C, Montréal, Québec H2L 4J7; \$10/abonnement d'un an, 10 numéros; chômeur/ses, étudiant/es, et assisté/es sociaux: \$6. ▼

* NOUVELLES * NOUVELLES * NOUVELLES * NOUVELLES * NOUVELLES *

***CARIBOU: A présent Lambda Nord compte 67 membres et ce nombre ne cesse d'accroître. A votre tour. ▼

***FREDERICTON: Danse gale tous les samedi soirs à 565 rue Prospect, presque en face du Centre d'achat de Frédérickton. N'oubliez pas vos cartes de membres de NLN. ▼

***HALLOWE'EN, 1980: Une trentaine de gens gais de notre petit coin de pays se sont rencontrés pour célébrer la fête de l'Halloween. Ce fut une rencontre absolument superbe! Nos costumes étaient tous très colorés et parfois même provocateurs! Confrères dansèrent entre confrères toute la soirée, dans les clubs "straight" de notre région (d'ailleurs ils sont tous "straight") sans causer de crises cardiaques, de descentes policières ou de fièvres de moralité. Nous, nous sommes tous forts bien amusés. C'est à refaire pour l'Halloween en 1981! ▼

***QUEBEC: Nos confrères Acadiens du Nouveau-Brunswick, habitant la ville de Québec, ont organisé une importante cérémonie matrimoniale pour célébrer l'Halloween 1980. La cérémonie s'est fort bien déroulée semble-t-il. L'heureux couple et leurs nombreux invités se sont rendus au Ballon Rouge et au Vénus pour continuer les célébrations. ▼

***QUEBEC: Le groupe gai de l'Université Laval a récemment tenu sa réunion annuelle. Sur l'ordre du jour se trouvait la possibilité de préparer un échange entre les membres de GGUL (Groupe Gai de l'Université Laval) et les membres de Lambda Nord. Nous vous en donnerons des nouvelles dans un prochain temps. C'est à souhaiter que ce projet soit réalisable d'ici peu. ▼

***HALIFAX, Nouvelle-Ecosse: Cinquante personnes ont assisté aux délibérations de la 3^e Conférence Gai des provinces Atlantiques. NLN y était représenté par 4 membres. Quelques membres de FLAG de Frédérickton y ont aussi assisté. L'absence d'organisation gale dans les villes de Moncton et St-John a été noté encore une fois. Il fut aussi souligné l'importance de rejoindre nos confrères et nos consœurs gais(es) des régions rurales de notre coin du pays. ▼

***TORONTO: Le révérend Brent Hawkes de la "Toronto Metropolitan Community Church" (MCC) a récemment présenté un chèque de \$50 à Northern Lambda Nord, afin de nous aider à faire connaître notre existence dans la région de Perth-Andover

Raidit...Ciel! la goutte, la perle
Avant-courrière, vient briller
Au méat rose: l'avalier,
Moi, je le dois, puisque déferle

Le mien de flux. Or c'est mon lot
De faire tôt d'avoir aux lèvres
Ton gland chéri tout lourd de fièrres
Qu'il décharge en un royal flot.

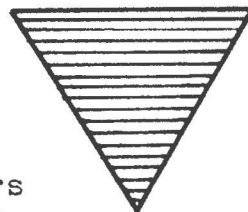
Lait suprême, divin phosphore
Sentant bon la fleur d'amandier,
Où vient l'âpre soif mendier,
La soif de toi qui me dévore.

Mais il va, riche et généreux,
Le don de ton adolescence,
Communiant de ton essence
Tout mon être ivre d'être heureux.

##Paul Verlaine
1887-1891 ▼

***Que signifie le triangle rose?...

Un triangle de couleur rose avec une des pointes orientée vers le bas a été durant la deuxième guerre mondiale l'insigne que les nazis ont donné aux homosexuels. Des milliers de gais ont alors péri par la persécution nazi. De nos jours, les mouvements pour la libération homosexuelle revendiquent cet insigne comme leur emblème afin que les gais et les lesbiennes n'oublient pas cet épisode de leur histoire et afin qu'ils continuent à lutter pour leur droit à leur propre identité. -Extrait du G.G.U.L. ▼



***PUBLICATIONS GAIES...

Une nouvelle publication gaie a fait son apparition à Montréal, en octobre. La première édition de L'ACTUALITE-GAIE contenait 24 pages et l'on y retrouvait des articles à propos d'Edith Piaf, le langage des fleurs et l'hétérosexualité. L'Actualité-Gaie devient donc le deuxième journal gai de langue française au Québec. Pour plus d'informations écrire à: L'Actualité-Gaie, CP 424, Succ. N, Montréal, H2X 3N3. ▼

Il est aussi à noter que LE BERDACHE qui est publié par l'Association pour les Droits de la communauté Gaie du Québec (ADGQ) a récemment reçu une subvention de \$2,200 du Ministère



NORTHERN LAMBDA NORD

CP/POB 990 CARIBOU MAINE 04736 USA

VOL. I: No. 9

15 DÉCEMBRE 1980

***En 1871, Arthur Rimbaud, âgé de 17 ans et Paul Verlaine, âgé de 27 ans se rencontrèrent et devinrent des amants. De cette relation est née plusieurs poèmes gais. Le poème que nous vous présentons ci-dessous fait parti d'une série de poèmes de Verlaine, intitulée HOMMES. Bonne lecture à tous.

MONTE SUR MOI COMME UNE FEMME

Monte sur moi comme une femme
Que je baiserais en gamin.
Là. C'est cela. T'es à ta main?
Tandis que mon vit t'entre, lame.

Dans du beurre, du moins ainsi
Je puis te baiser sur la bouche,
Te faire une langue farouche
Et cochonne, et si douce, aussi!

Je vois tes yeux auxquels je plonge
Les miens jusqu'au fond de ton coeur
D'où mon désir revient vainqueur
Dans une luxure de songe.

Je caresse le dos nerveux,
Les flancs ardents et frais, la nuque,
La double mignonne perruque
Des aisselles et les cheveux!

Ton cul à cheval sur mes cuisses
Les pénètre de son doux poids
Pendant que s'ébat mon lourdois
Aux fins que tu te réjouisses,

Et tu te réjouis, petit,
Car voici que ta belle gaule,
Jalouse aussi d'avoir son rôle,
Vite, vite gonfle, grandit,